

BỘ THƯƠNG NGHIỆP-
TỔNG CỤC HẢI QUAN
Số: 11-TTLB/TN-HQ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Hà Nội, ngày 13 tháng 11 năm 1990

THÔNG TƯ

LIÊN BỘ THƯƠNG NGHIỆP - TỔNG CỤC HẢI QUAN

Quy định chế độ quá cảnh, mượn

đường đối với hàng hoá của Nhà nước Campuchia

Căn cứ phần II, phần III bản "Quy định về một số nguyên tắc cơ bản nhằm quản lý việc trao đổi hàng hoá và thực hiện các dịch vụ thương mại giữa Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Nhà nước Campuchia" ký giữa Bộ Thương nghiệp Việt Nam và Bộ Thương nghiệp Campuchia ngày 03-11-1990.

Bộ Thương nghiệp, Tổng cục Hải quan quy định chế độ quá cảnh, mượn đường đối với hàng hoá của Nhà nước Campuchia như sau:

I. NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG

- Hàng quá cảnh là hàng hoá xuất khẩu, nhập khẩu của Nhà nước Campuchia, do đơn vị kinh tế Campuchia xuất khẩu, nhập khẩu với một nước thứ ba qua lãnh thổ Việt Nam.
- Hàng mượn đường là hàng lưu thông trong nội địa Campuchia nhưng do lý do đặc biệt không thể đi trực tiếp từ vùng này đến vùng khác của Campuchia mà phải đi qua lãnh thổ Việt Nam.
- Chỉ cho phép quá cảnh hoặc mượn đường vận chuyển qua Việt Nam những mặt hàng mà Nhà nước Việt Nam không cấm xuất khẩu, cấm nhập khẩu.
- Hàng quá cảnh và mượn đường là hàng tạm nhập khẩu rồi tái xuất khẩu nên số lượng hàng đưa ra khỏi Việt Nam phải bằng số lượng hàng đã vào Việt Nam, hàng phải nguyên đai, nguyên kiện (trừ những trường hợp nêu tại điểm 1 phần III của Thông tư này).
- Tuyệt đối không tiêu thụ hàng quá cảnh, mượn đường trên thị trường Việt Nam khi chưa được phép của hai Bộ Thương nghiệp Việt Nam và Campuchia.

6. Hàng quá cảnh, mượn đường được vào và ra khỏi Việt Nam theo giấy phép của Bộ Thương nghiệp Việt Nam .

7. Hàng quá cảnh, mượn đường phải vào và ra khỏi Việt Nam theo đúng các cửa khẩu ghi trên giấy phép, phải vận chuyển đúng tuyến đường quy định, đúng thời hạn quy định dưới sự giám sát và quản lý của Hải quan Việt Nam.

Tại biên giới Việt Nam - Campuchia, hàng quá cảnh, mượn đường chỉ được vào và ra khỏi Việt Nam qua các cửa khẩu:

+ Xà Xía

+ Xa Mát

+ Tịnh Biên

+ Hoa Lư

+ Vĩnh Xương

+ Bu Bรัมย์

+ Mộc Bài

+ Lệ Thanh

Hàng quá cảnh, mượn đường chỉ được vào và ra khỏi Việt Nam qua các cảng sau đây:

+ Cảng Sài Gòn.

+ Cảng Vũng Tàu.

Trường hợp đặc biệt phải quá cảnh, mượn đường ở những nơi ngoài các cửa khẩu quy định trên, phải được sự chấp thuận của Bộ Thương nghiệp và Tổng cục Hải quan Việt Nam.

II. THỦ TỤC QUÁ CẢNH, MƯỢN ĐƯỜNG

1. Các hình thức quá cảnh có thể bao gồm:

Quá cảnh có thời gian lưu kho.

Quá cảnh không có thời gian lưu kho (còn gọi là quá cảnh đi thẳng).

Hàng mượn đường chỉ được phép đi thẳng, không được lưu kho tại Việt Nam, trừ những trường hợp được cả hai Bộ Thương nghiệp Việt Nam và Campuchia cho phép và chịu sự quản lý của Hải quan.

2. Các đơn vị kinh tế Campuchia có hàng quá cảnh, mượn đường (gọi tắt là chủ hàng) chịu trách nhiệm xin giấy phép quá cảnh, mượn đường tại Tổ cấp giấy phép Bộ Thương nghiệp Việt Nam.

3. Hồ sơ xin cấp giấy phép quá cảnh, mượn đường bao gồm:

Tên hàng.

Số lượng, trọng lượng hàng.

Loại phương tiện vận chuyển.

Chủ phương tiện vận chuyển.

Xin quá cảnh hay mượn đường. Nếu xin quá cảnh thì ghi rõ hình thức quá cảnh (có hoặc không lưu kho).

Cửa khẩu xin tạm nhập, cửa khẩu xin tái xuất.

Tuyến đường vận chuyển.

Dự kiến thời hạn tạm nhập, thời hạn tái xuất.

Địa điểm và thời gian lưu kho (nếu có).

4. Tổ cấp giấy phép Bộ Thương nghiệp cấp giấy phép quá cảnh, mượn đường cho chủ hàng.

Trên giấy phép ghi rõ:

Tên chủ hàng.

Tên hàng và số lượng.

Cửa khẩu tạm nhập, cửa khẩu tái xuất.

Tuyến đường vận chuyển.

Thời hạn tạm nhập, thời hạn tái xuất.

Có cho phép lưu kho hay không.

Loại phương tiện vận chuyển.

Giấy phép quá cảnh, mượn đường bao gồm hai giấy phép nhập khẩu và giấy phép xuất khẩu đi liền nhau thành một bộ, ghi rõ: Quá cảnh (hay mượn đường).

5. Chủ hàng đem giấy phép quá cảnh, mượn đường và bốn tờ khai Hải quan tới Hải quan cửa khẩu tạm nhập để làm thủ tục tạm nhập. Hải quan cửa khẩu tạm nhập đối chiếu hàng thực tế với giấy phép và tờ khai, nếu thấy tất cả đều phù hợp thì xác nhận hàng thực tế qua cửa khẩu vào tờ khai, ghi rõ trên tờ khai: